

Neunzehn



Fünfzehn



Niedersachsenliga West

VfL Germania Leer

- TSV Havelse

= > Sonntag, 30. September 2007 · 15 Uhr · Sportanlage VfR Heisfelde < =

Bebauung Leer-Loga

... im Bereich Fünftelweg/ Kimbernstraße



VERKAUF / VERTRIEB:

JENS BOOTSMANN
DAS *andere* IMMOBILIENBÜRO



Am Bingumer Deich 31 · 26789 Leer
Tel. 0491 66043 · Fax: 9279029
info@immboo.de · www.immboo.de

BAUTRÄGER:

GHF - Immobilien

Erschließungs- und Vermögens-Verwaltungs GmbH

Blinke 6 · 26789 Leer
Tel. 0491 925151 · Fax: 9251540
ghf@ghf.de · www.ghf-immobilien.de

Wohnen am Sommerdeich

... im Ortseingang von Bingum

VERKAUF / VERTRIEB:

JENS BOOTSMANN
DAS *andere* IMMOBILIENBÜRO



Am Bingumer Deich 31 · 26789 Leer
Tel. 0491 66043 · Fax: 9279029
info@immboo.de · www.immboo.de

BAUTRÄGER:

GHF - Immobilien

Erschließungs- und Vermögens-Verwaltungs GmbH

Blinke 6 · 26789 Leer
Tel. 0491 925151 · Fax: 9251540
ghf@ghf.de · www.ghf-immobilien.de



Danke Werner!



Nach der Verleihung des Bundesverdienstkreuzes: Werner Ostermeyer (links) und Vize-Präsident Heinz Eden.

In der vergangenen Woche wurde unserem Werner Ostermeyer in der Haneburg in Leer durch Landrat Bernhard Bramlage das „Bundesverdienstkreuz am Bande“ verliehen. Wir freuen uns, dass Werner mit dieser Auszeichnung geehrt wurde. Wie kein anderer verkörpert er den Ehrenamtlichen, der sich in unserem Verein seit Jahrzehnten für die Leichtathletik eingesetzt hat und auch weiterhin einsetzen wird.

Gerade am Beispiel von Werner Ostermeyer wird deutlich, wie wichtig das Ehrenamt für unseren Mehrspartenverein ist. Diese Form der Freiwilligenarbeit ist gerade in der heutigen Zeit, in der sich unsere Kinder immer weniger sportlich betätigen, für alle Sportvereine unverzichtbar. Ehrenamtliche haben im Grundsatz alle eines gemeinsam: Ihre Tätigkeiten werden von ihnen nicht erwerbswirtschaftlich verstanden. Gerade das ist in unserer Gesellschaft wichtig und unverzichtbar, denn eine ehren-

amtliche Tätigkeit erfordert viel persönliches Engagement sowie zeitlichen und nicht selten sogar materiellen Aufwand.

Vieles würde in unserem Verein ohne das Ehrenamt überhaupt nicht funktionieren. Wir sind deshalb allen ehrenamtlich Tätigen dankbar. Werner Ostermeyer ist einer von ihnen. Er ist für viele, die sich tagtäglich besonders in der Jugendarbeit unseres Vereins engagieren, ein Vorbild.

Der VfL Germania Leer ist stolz auf seine vielen ehrenamtlichen Helfer. Wir sind allen zu großem Dank verpflichtet.

Thr

Heinz Eden

Vize-Präsident des
VfL Germania von 1915 e. V. Leer

IMPRESSUM

„Neunzehn Fünfzehn“ ist das offizielle Fan- und Vereins-Magazin des VfL Germania von 1915 e.V. Leer

Redaktionsanschrift:
Osseweg 1, 26789 Leer. Tel./Fax: 0491 / 9 99 57 17

Gesamtverantwortung:
Germania Marketing GmbH, Geschäftsführer:
Jens Bootsman und Karl-Heinz Leffers

Redaktionelle Leitung: Rudi Meyer

Redaktion: Rudi Meyer, Mario Rauch,

Fotos: Rudi Meyer, Mario Rauch

Produkt/Gestaltung: Digitaldruck Jahrling
Am Emsdeich 23,
26789 Leer
Tel.: 0491 / 97 99 90-8
Email: info@digit-layout.de

Anzeigen: Germania Marketing GmbH
Frank Seefeld
Osseweg 1
26789 Leer
Tel./Fax: 0491 / 9 99 57 17

Druck: Druckerei und Verlag
J. Sollermann
Am Emsdeich 23
26789 Leer
Tel.: 0491 / 97 99 90-0
Fax: 9 79 9 90-9
www.sollermann.de

Das Fan- und Vereins-Magazin „Neunzehn Fünfzehn“ erscheint in der Regel zu jedem Heimspiel der 1. Herrenmannschaft. Nachdruck, auch auszugsweise, nur nach Genehmigung der Germania Marketing GmbH
www.germanialeer.de

Trainer Johann Lünemann im Interview:

„Wir wollen den Tabellenführer stürzen“



Trainer Johann Lünemann sucht sehr oft das Gespräch mit seinen Spielern.

Nach dem begeisterten Spiel zuhause gegen den Heesseler SV dachten viele VfL-Fans, dass der Knoten bei der Mannschaft endlich geplatzt sei und das Team von Johann Lünemann in der Niedersachsenliga angekommen ist. Viele trauten der Elf nach der ausgezeichneten Heimleistung sogar einen Spitzenplatz zu. Nach sieben Spielen zieht der Trainer jetzt eine erste Bilanz. Was fehlt seinem jungen Team noch, um in Zukunft oben mitzuspielen? Wo liegen die Stärken und wo die Schwächen seiner Mannschaft?

Acht Punkte aus sieben Spielen, ist der VfL Germania damit im Soll?

Es klingt schon etwas merkwürdig, aber auch in Langenhagen war mehr drin. Zudem hätten wir in den zurückliegenden Spielen ohne weiteres den einen oder anderen Punkt mehr haben können. So mussten wir zum Beispiel gegen den Heesseler SV, der als Tabellenführer nach Leer angereist war, als Sieger vom Platz gehen. In diesem Spiel konnte jeder sehen, zu was mein Team auch spielerisch fähig ist. Leider haben wir auch in dem Spiel die uns bietenden Torchancen wiederum nicht nutzen können. Meine junge Mannschaft ist zurzeit noch nicht beständig genug, um Leistungen wie zum Beispiel gegen den Heesseler SV

über mehrere Spieltage zu bringen. Was ist in Langenhagen falsch gelaufen? Warum konnte das Team die Leistung vom Wochenende vorher nicht wiederholen?

Wie so oft ist es uns auch gegen Langenhagen nicht gelungen, die sich uns bietenden Torchancen zu verwerten. Es war ein Spiel auf ein Tor. Leider gerieten wir gleich nach der Pause in Rückstand. Trotzdem hat meine Mannschaft Charakter bewiesen und gekämpft. Manko ist und bleibt einfach die Torausbeute. Wir benötigen zu viele Chancen, um ein Tor zu erzielen.

Welche Konsequenzen werden aus dieser Niederlage gezogen? Was muss sich im nächsten Heimspiel gegen den TSV Havelse ändern?

Wenn wir erfolgreich sein wollen, dann müssen wir noch konsequenter im Strafraum des Gegners unsere Chancen nutzen. Daran werde ich im Training in den kommenden Wochen mit meiner Mannschaft noch intensiver arbeiten. Trotzdem: Wir haben uns vorgenommen, zuhause auch diesmal wieder den Tabellenführer zu stürzen.

Viele werfen Dir vor, dass Dein Team immer zu defensiv eingestellt wird. Torsicherung statt Torschuss, so die Kritiker, sei Deine Philosophie. Wie stehst Du zu dieser Kritik und ist Deine junge Mannschaft derzeit schon in der Lage, „Hurra-Fußball“ zu spielen?

Im Vordergrund muss die Torsicherung stehen. Besonders für uns, denn wir haben ein junges Team. Das muss sich in der Niedersachsenliga erst einmal zurechtfinden. Verstecken müssen wir uns jedoch vor den anderen Mannschaften nicht. Uns fehlt die Sicherheit im Passspiel und eine höhere Quote im Ausnutzen der sich uns bietenden Torchancen. Dann können wir das von uns gesteckte Ziel, einen Platz unter den ersten Neun in der Tabelle, erreichen.



Wenn ich groß bin,
kaufe ich bei

RUMP
MANNER MODE



Niedersachsenliga, 8. Spieltag: VfL Germania Leer – TSV Havelse (30. September 2007, 15 Uhr)

Titelfavorit mit ruhmreicher Vergangenheit

Mit dem TSV Havelse ist nicht nur einer der großen Meisterfavoriten in Leer zu Gast, sondern auch ein Verein mit ruhmreicher Vergangenheit.

In der Saison 1990/91 spielten die Havelser sogar in der 2. Bundesliga. Unter Trainer Volker Finke hatte der Klub aus Garbsen den Aufstieg geschafft. Finke, der später Freiburg in die Bundesliga führte, hatte Havelse im Jahr 1986 übernommen.

Auch in dieser Saison betrat der Germania-Gegner wieder die große Fußballbühne. Havelse hatte sich über den NFV-Pokal für den DFB-Pokal qualifiziert. Statt eines Traumloses gab es dort in der 1. Runde allerdings „nur“ Zweitligist TuS Koblenz. Der Niedersachsenligist schlug sich gegen die Profis wacker und unterlag lediglich mit 0:3.

Das Hauptaugenmerk liegt aber sowieso auf der Niedersachsenliga. Nachdem sich der TSV Havelse letzte Saison endgültig in der Spitze etablierte, wird nun die Meisterschaft angestrebt. Dafür wurde der ohnehin gut besetzte Kader mit Spielern wie Jan Zimmermann (Wunstorf), Alexander Dlugaiczyk (Arminia Hannover), Marco Elas (Ricklingen) oder Niyaзи Sarier (Damla Genc) noch weiter verstärkt.

Als Trainer hat weiterhin Jürgen Stoffregen das Sagen. Er kennt den Verein bestens. Anfang der 90er

Jahre war Stoffregen schon einmal Coach beim TSV. 1992 erreichte er mit Havelse sogar die Aufstiegsrunde zur 2. Bundesliga.

1996 trainierte Stoffregen Übergangsweise Hannover 96 in der 2. Bundesliga und betreute danach die erfolgreiche A-Jugend der 96er.

Seit 2004 ist der 50-Jährige wieder beim TSV Havelse verantwortlich. Zwischen dem TSV und dem VfL Germania Leer gab es in der Vergangenheit viele spannende Duelle. Doch eines bleibt in ganz besonderer Erinnerung: In der Viertliga-Saison 1980/81 siegte Havelse am letzten Spieltag mit 10:3 in Leer. Germania stieg ab, die Gäste stiegen in die Oberliga auf. Zuletzt trafen die beiden Vereine in der Saison 2005/06 aufeinander. Havelse behielt zweimal die Oberhand – im Heimspiel mit 3:2 und in Leer mit 1:0.



Dürften sich erneut packende Zweikämpfe liefern: Havelses Christian Werner (rechts) und Germanias Sergej Mut.

Zwar stieg der TSV nach nur einer Zweitligasaison wieder ab, erlangte aber bundesweit Bekanntheit. Zumal Havelse auch als Talentschmiede galt und gilt. Ex-Bremer Jens Todt und U21-Nationalspieler Sören Halfar (SC Paderborn) schnürten beispielsweise für den TSV die Fußballschuhe.

Unsere Mannschaft spielt für Sie.

fair versichert
VGH

VGH Landesdirektion Ostfriesland

Friedrich-Ebert-Str. 70 • 26725 Emden
Tel. 04921 80050 • Fax 04921 80056553
www.vgh.de

S Finanzgruppe
Sparkasse
VGH
LBS
DekaBank

Bundesverdienstkreuz für Werner Ostermeyer

„Ein Musterbeispiel für Vereinstreue“

Ein großer Tag für „Mister Leichtathletik“ und den VfL Germania Leer. In der vergangenen Woche erhielt aus der Hand von Landrat Bernhard Bramlage Werner Ostermeyer das „Verdienstkreuz am Bande“ der Bundesrepublik Deutschland. Und wie im Sport üblich, wurde auch die Feierstunde im Rittersaal der Haneburg locker durchgeführt. Nach der Laudatio des Landrats erzählten Weggefährten des Geehrten Anekdoten über Werner Ostermeyer aus vergangenen Jahrzehnten.

Ostermeyer, der in seiner aktiven Zeit die 100 Meter in 11,4 Sekunden lief und auch auf der Mittelstrecke ausgezeichnete Leistungen nachweisen kann, wurde 1940 in Hamburg-Harburg geboren. 1956 kam er zur Leichtathletik und trat 1961 die Nachfolge des legendären Gerdtje Folkerts als Abteilungsleiter beim VfL Germania Leer an. In den vielen Jahren in „seinem“ Sport hat er unzählige Generationen von Kindern und Jugendlichen an die Leichtathletik herangeführt. Die wohl bekanntesten unter ihnen waren Uwe Goldenstein, Deddi Meyer, Arnold Venema und Michael Sander. Allesamt Athleten, die weit über Niedersachsen hinaus

große Erfolge feiern konnten.

Aber nicht nur der Spitzensport hat den 67-Jährigen interessiert. Ostermeyer engagierte und engagiert sich auch für den Breiten-sport. So hatte er als einer der ersten in Deutschland einen Lauf-treff unter dem Motto „Laufen ohne zu Schnaufen“ gegründet. Und auch viele Erwachsene, die eigentlich mit Bewegung „nichts am Hut“ hatten, animierte er, das Sportabzeichen zu absolvieren. „Werner ist ein Musterbeispiel für jahrzehntelange Vereinstreue“, meinte der Vize-Präsident des VfL Germania Leer, Heinz Eden, in seiner Festrede. Ostermeyer machte deutlich, dass er



Werner Ostermeyer (rechts) erhielt aus der Hand von Bernhard Bramlage das Bundesverdienstkreuz.

noch lange nicht die Ziellinie überquert habe. Also Sportmuffel aufgepasst: Viele, die heute noch nicht damit rechnen, werden sich nach einer Begegnung mit Werner Ostermeyer ganz schnell auf der Aschenbahn wiederfinden, um das Sportabzeichen zu absolvieren.

IHR DIREKTER DRAHT ZU GERMANIA

VfL Germania von 1915 e.V. Leer · Telefon/Fax: 0491 / 9 99 57 17

E-Mail: geschaeftsstelle@germanialeer.de · www.germanialeer.de



► Bestellung von Jahreskarten

► Informationen über Mitgliedschaft · die nächsten Spiele · Fanartikel · Werbemaßnahmen

Nutzen Sie unser Fan- und Vereins-Magazin für Ihre Werbung.

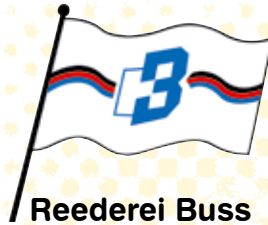
Germania Marketing GmbH, Frank Seefeld, Osseweg 1, 26789 Leer,

Telefon/Fax: 0491 / 9 99 5717, Mobil: 0151 / 11 53 61 01, E-Mail: vfl.germania.leer@ewetel.net

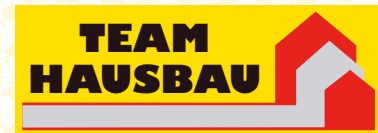


GHF - Immobilien

Erschließungs- und Vermögens-Verwaltungs GmbH



Reederei Buss



JENS BOOTSMANN
DAS *andere* IMMOBILIENBÜRO



Trainingszeiten der Fußball-Jugend-Abteilung			
A-Jugend (Jahrgänge 1989/90)	– verantwortw.	Uwe Frieling Axel Woldenga	Tel. 04952 828255 Tel. 04955 5676
=> Mo., Mi., Fr., 19.00-20.30 Uhr			
B-Jugend (Jahrgänge 1990/91)	– verantwortw.	Heiner Zaps	Tel. 9711678
=> Di., Do., 17.30-19.00 Uhr			
C-Jugend (Jahrgänge 1992/93)	– verantwortw.	Werner v. d. Huir Uwe Janssen	Tel. 62455 Tel. 0174 4538488
=> Mo., Do., 16.00-17.30 Uhr			
D-Jugend (Jahrgänge 1994/95)	– verantwortw.	Heino Müller	Tel. 12432
=> Di., 16.30-18.00 Uhr, Do., 17.00-18.30 Uhr			
D-II-Jugend (Jahrgang 1996)	– verantwortw.	Kai-Malte Müseler Patrick Walocha	Tel. 5347 Tel. 4542818
=> Di., 17.00-18.30 Uhr, Fr., 16.00-17.30 Uhr			
E-I-Jugend (Jahrgang 1997)	– verantwortw.	H.-J. Schwill	Tel. 66487
=> Mi., Fr., 15.30-17.00 Uhr			
E-II-Jugend (Jahrgang 1998)	– verantwortw.	Aku Haddou	Tel. 9923580
=> Mo., Mi., 16.30-18.00 Uhr			
F-I-Jugend (Jahrgang 1999)	– verantwortw.	Lambert Tergast	Tel. 14207
=> Do., 15.30-17.00 Uhr			
F-II-Jugend (Jahrgang 2000)	– verantwortw.	Carsten Remmers Andreas Herdt	Tel. 9196256 Tel. 52547
=> Di., 15.30-17.00 Uhr			
G-Jugend (Jahrgänge 2001 u. jünger)	– verantwortw.	Werner v. d. Huir Lambert Tergast	Tel. 62455 Tel. 14207
=> Do., 15.00-16.00 Uhr			



*Schauen Sie
mal rein!*

26789 Leer
Mühlenstraße 103
Tel. 0491 - 3508



Schneller ans Ziel mit dem Sparkassen-Finanzkonzept.

Sicherheit, Altersvorsorge, Vermögen.



Sie wollen Richtung Zukunft starten? Gemeinsam bestimmen wir zuerst mit dem Finanz-Check Ihre Position und legen dann das Finanzkonzept Ihren individuellen Kurs fest. So bringen wir Sie auf dem schnellsten Weg an Ihr Ziel. Mehr dazu in Ihrer Sparkasse www.sparkasse-leerwittmund.de. **Wenn's um Geld geht - Sparkasse LeerWittmund.**



Trainer

Johann Lünemann



1

Marcel Lücking



2

Thomas Wessels



3

Sergej Mut



4

Timo Klemm



5

Bernhard Lübbers



6

Mario Rodriguez



7

Sebastian Harries



8

Timo Lindemann



9

Erhan Colak



10

Baris Vural



11

Rene Weber



12

Jürgen Heijenga



14

Julian Zaps



15

Sven Duwe



16

Bassirou Sylla



18

Jakob Bertram



19

Fabian Zaps



20

Daniel Lünemann



21

Mathias Hamel



22

Tomasz Kurpiel

Das Team um unsere Mannschaft:

Torwarttrainer:
Anton Lindemann

Physiotherapeut:
Michael Schulz

Fußballmann/Manager: Axel Woldenga

Schiedsrichterbetreuer: Georg Skrasting

Das Schiedsrichtergespann:

Rainer Aschemann

Christian Hoyer

Daniel Gräser

Sparkasse
LeerWittmund

... mit dem Sparkassen-
... vor Ort oder im Internet:



Der Kader des SV Havelse

Tor:

Stefan Demuth
Alexander Długaiczny
Dennis Komoll

Mittelfeld:

Rouven Rosenthal
Sevkan Bulut
Marco Elas
Gernot Leipold
René Ney
Pascal Preuß
Christoph Rischker
Yanik Strunkey
Julian Wagner
Hannes Winzer
Jan Zimmermann

Abwehr:

Marco Hansmann
Christoph Lempert
Artur Smiatek
Christian Werner
Florian Bertalan

Sturm:

Mateusz Duraj
Michael Mühesler
Niyazi Sarier
Ayhan Yeldan

Trainer:

Jürgen Stoffregen

Der Spielball für das heutige Spiel wurde gestiftet von der



Sparkasse LeerWittmund



Hätten Sie es gewusst?

„Blick zurück in die Vergangenheit“

Die Gründung des Vereins erfolgte 1915. Zunächst als reiner Fußballklub. Der Name damals: FC Germania Leer. Die Vereinsfarben sind bei der Gründung blau und weiß. Am 31. Oktober 1915 fand das erste offizielle Spiel statt: Germania unterliegt dem SSC Germania Papenburg mit 1:6.

1920 wird Germania in den Niedersächsischen Fußball-Verband (NFV) aufgenommen. Aus Dankbarkeit an den größten Gönner des Vereins, den Grafen von Wedel, wechselt Germania im Jahre 1925 die Vereinsfarben. Aus Blau-Weiß wird Blau-Gelb. Hintergrund: Die Farben Blau und Gelb sind im Familienwappen der von Wedels enthalten. Die Familie des Grafen ist schwedischer Abstammung - daher die Farben.

1925 wird aus dem reinen Fußballverein FC Germania Leer mit Einführung der Leichtathletik-Abteilung ein Mehr-Sparten-Verein. Dementsprechend wird der Klub in VfL (Verein für Leibesübungen) Germania Leer umbenannt. 1930 schafft Germania den Aufstieg in die damals höchstmögliche Fußballklasse - die Nordwestdeutsche Oberliga. Hier

traf man auf namhafte Teams wie den Bremer SV und Werder Bremen.

Im Jahr 1956 wird Germania Leer Meister der Amateurliga I und steigt in die damals zweithöchste Spielklasse, die Amateur-Oberliga Niedersachsen-West, auf. Auf diesem Niveau spielt der VfL durchgehend bis 1963, belegt bis auf die Saison 1962/63 immer einen einstelligen



Trainer Horst Witzler, hier ein Foto aus dem Jahr 1972, hält noch immer Kontakt zu seinen ehemaligen Spielern.

Tabellenplatz und wird erst 1963/64 wegen der Reorganisation der Ligen infolge der Bundesligagründung wieder drittklassig.

1959 verpflichtet der VfL Germania Leer Horst Witzler als Trainer. Niemand geringerer als Hennes Weisweiler gab den Leeranern den Tipp. Witzler sorgt später als Bundesliga-Coach bei Borussia Dortmund und Rot-Weiß Essen, wo auch einmal der Ex-Germane Eberhard Strauch spielte, für Furore. Ein Jahr später entdeckt Werder-Trainer Georg Knöpfle beim Leeraner 3:0-Erfolg über den TSR Wilhelmshaven Sepp Piontek. Der Beginn einer großen Karriere, die den Leeraner Piontek bis in die deutsche Nationalelf bringt. Nach dem Ende seiner Spielerlaufbahn wird Piontek unter anderem Nationaltrainer von Haiti, Dänemark und der Türkei. Später trainierte der Ex-Germane noch die Nationalelf von Grönland.

1977 erringt Germania Leer unter Trainer Bata Tjanic die Meisterschaft in der Verbandsliga Nord. In der anschließenden Aufstiegsrunde setzt sich der VfL gegen den SV Göttingen, Twistringen und MTV Gifhorn durch. Im Jahr darauf sorgt Germania weiter für Furore. Auch in der Landesliga ist man äußerst erfolgreich. Im Entscheidungsspiel um die Meisterschaft (wegen Punktgleichheit) gegen den VfB Peine unterliegt der VfL zwar 0:1, ist aber trotzdem für die Aufstiegsrunde zur damals höchsten Amateur-Klasse (Amateur-Oberliga) qualifiziert. In dieser Relegationsrunde scheidet die Tjanic-Elf jedoch am Bremer SV, am VfR Neumünster sowie an Bergedorf 85.

Unvergessen: Die Partie gegen Bergedorf sehen 4.500 Zuschauer am Hohehellernweg.

DIPL.-ING. BRUNO PENNING
- ARCHITEKT -

penning@architekt-penning.com

04950-938330
0170-8316398

IDEENWERKSTATT HOLTLAND
ARCHITEKTURBÜRO PENNING
Süderstrasse 16 · 26835 Holtland
Tel. 04950-93830 · Fax 04950-938320



Niedersachsenliga West

Ergebnisse 7. Spieltag

TuS Esens - TuS Lingen	1:3
TSV Havelse - VfV Bor. 06 Hildeheim	0:0
VfL Oldenburg - SV Ramlingen/E.	2:0
SC Spelle/Venhaus - SV Wilhelmshaven II	0:3
SV Bavenstedt - TSV Stelingen	2:2
SC Langenhagen - VfL Germania Leer	3:1
Heesseler SV - BSV Rehden	2:2
VfL Bückeburg - Arminia Hannover	3:1
Spielfrei: TuS Pewsum	

8. Spieltag - Vorschau

Samstag, 29. September 2007	
Arminia Hannover	- SC Spelle/Venhaus
BSV SW Rehden	- SC Langenhagen
Sonntag, 30. September 2007	
VfV Bor. 06 Hildeheim	- TuS Esens
TuS Pewsum	- SV Bavenstedt
TSV Stelingen	- VfL Oldenburg
SV Wilhelmshaven II	- Heesseler SV
VfL Germania Leer	- TSV Havelse
Mittwoch, 3. Oktober 2007	
SV Ramlingen-E.	- VfL Bückeburg
Spielfrei: TuS Lingen	

Platz	Verein	Sp	S	U	N	Diff	Tore	Pkt.
1.	TSV Havelse	7	4	2	1	12	22:10	14
2.	Heesseler SV	6	4	2	0	9	16:7	14
3.	VfL Oldenburg	6	4	1	1	9	15:6	13
4.	TuS Lingen	7	3	2	2	2	14:12	11
5.	TuS Esens	7	3	2	2	-2	8:10	11
6.	Arminia Hannover	6	3	1	2	3	10:7	10
7.	SV Wilhelmshaven II	7	3	1	3	2	11:9	10
8.	TuS Pewsum	6	3	1	2	0	9:9	10
9.	SV Bavenstedt	6	3	1	2	-1	7:8	10
10.	SC Langenhagen	7	2	3	2	6	18:12	9
11.	VfL Germania Leer	7	2	2	3	-1	8:9	8
12.	BSV SW Rehden	7	2	2	3	-3	9:12	8
13.	VfV Bor. 06 Hildesheim	6	1	4	1	-1	5:6	7
14.	VfL Bückeburg	6	2	0	4	-8	9:17	6
15.	SV Ramlingen-E.	6	1	2	3	-4	9:13	5
16.	TSV Stelingen	6	1	1	4	-12	8:20	4
17.	SC Spelle-Venhaus	7	0	1	6	-11	7:18	1

Bezirksliga Nordwest

Ergebnisse 7. Spieltag

SV Conc. Ihrhove	TV Bunde	7:2
TuRa Westrauderfehn	Uplengen	7:0
TSV Friesenstolz Riepe	SV Großefehn	1:4
FC Norden	SV Wittmund	6:1
TuS Weener	BW Borssum	1:2
SV Spetzerfehn	FC Frisia Emden	1:2
SV Frisia Loga	BSV Kickers Emden II	5:0
VfL Germania Leer II	TuS Esens II	1:1

8. Spieltag - Vorschau

Freitag, 28. September 2007	
VfB Uplengen	- SV Spetzerfehn
TV Bunde	- TSV Friesenstolz Riepe
Samstag, 29. September 2007	
TuS Esens II	- SV Frisia Loga
SV Großefehn	- TuRa Westr'fehn
SV Wittmund	- VfL Germania Leer II
Sonntag, 30. September 2007	
BSV Kickers Emden II	- SV Conc. Ihrhove
FC Frisia Emden	- TuS Weener
SV BW Borssum	- FC Norden

Platz	Verein	Sp	Tore	Pkt.
1.	SV Frisia Loga	7	25:6	18
2.	SV Spetzerfehn	7	13:5	15
3.	TV Bunde	7	14:12	14
4.	SV Conc. Ihrhove	7	18:14	13
5.	BSV Kickers Emden II	7	12:13	12
6.	FC Frisia Emden	7	10:19	12
7.	FC Norden	7	20:8	11
8.	VfL Germania Leer II	7	14:11	11
9.	TuRa 07 Westr'fehn	7	19:13	10
10.	TuS Esens II	7	15:10	10
11.	BW Borssum	7	8:12	10
12.	TuS Weener	7	13:16	8
13.	SV Großefehn	7	11:18	6
14.	VfB Uplengen	7	7:17	6
15.	TSV Riepe	7	7:17	2
16.	SV Wittmund	7	8:23	2



A-Jun. Nieders.-Liga

Ergebnisse 3. Spieltag

VfV Hildesheim - Tündern	7:0
VfL Germania Leer - Rotenburg	2:5
Lüneburger SK - SCW Göttingen	7:2
Vikt. Gm'hütte - Kickers Emden	3:2
Ahlerst./Ottend. - MTV Gifhorn	4:2
E. Braunschweig II - BW Lohne	7:3
BV Cloppenburg - TSV Havelse	4:4

Tabelle

1. Ahlerst./Ottend.	3	20:2	9
2. Vikt. Gm'hütte	3	15:2	9
3. VfV Hildesheim	3	15:3	9
4. Lüneburger SK	3	13:3	9
5. E. Braunschweig II	3	11:5	7
6. TSV Havelse	3	10:8	7
7. BV Cloppenburg	4	7:10	4
8. Rotenburger SV	3	5:7	3
9. Kickers Emden	3	6:12	3
10. Blau-Weiß Lohne	4	9:16	3
11. VfL Germania Leer	3	4:15	1
12. MTV Gifhorn	3	4:9	0
13. SCW Göttingen	3	4:17	0
14. HSC BW Tündern	3	0:14	0

4. Spieltag - Vorschau

Sa. 29.9.	
BSV Kicker Emden - HSC BW Tündern	
Lüneburger SK - VfL Germania Leer	
SV Gm'hütte - BW Lohne	
So. 30.9.	
BTSV E. Braunschweig II - SV Ahlerstedt/O.	
TSV Havelse - MTV Gifhorn	
BV Cloppenburg - SCW Göttingen	
Mi., 3.10.	
VfV 06 Hildesheim - Rotenburger SV	

Schocks für Germania Leer II und U19 des VfL

Verletzungen: Vigansky und Lengert fallen aus



Michael Vigansky fällt mindestens für acht Wochen aus.

Im Bezirksliga-Spiel bei Kickers Emden II zog sich Germania II-Offensivspieler Michel Vigansky einen doppelten Wadenbeinbruch zu. Die schwere Verletzung resultierte aus einem bösen Foul von Kickers II-Torhüter Sebastian Weidlich. VfL II-Trainer Wlodek Pikula: „Der größte Witz daran ist, dass Weidlich für das Foul nur die Gelbe Karte gesehen hat.“ Michel Vigansky fällt nach eigenen Angaben „mindestens acht Wochen aus“. Der Verletzte zeigte sich enttäuscht vom Verhalten der Emden: „Wenn ich jemanden foule, dann entschuldige ich mich auf dem Platz und gehe nicht grinsend weg.“ Am Ende unterlag Germanias „Zwote“ mit 1:2 in Emden. Danach gab es ein 1:1 gegen den TuS Esens II. Nun folgen Spiele in Wittmund (29. September, 16 Uhr) und gegen Borssum (07. Oktober, 15 Uhr).

Ebenfalls von Verletzungssorgen geplagt ist die U19 des VfL Germania Leer in der A-Junioren-Nie-

dersachsenliga. Im Spiel gegen den Rotenburger SV (2:5) zog sich Germania-Kapitän Ihno Lengert einen Nasenbeinbruch zu. VfL-Trainer Uwe Frieling: „Ihno wird voraussichtlich mindestens zwei Spiele ausfallen.“ In diesem Zuge appelliert Frieling an den Kampfgeist seiner Spieler: „Gerade jetzt sind alle noch mehr gefordert.“

„Wenn ich jemanden foule, dann entschuldige ich mich auf dem Platz und gehe nicht grinsend weg.“

Mit nur einem Punkt aus drei Spielen war der VfL-Nachwuchs eher mäßig in

die Saison gestartet: „In den ersten Spielen fiel auf, dass einige Spieler sich erst an die Schnelligkeit der Niedersachsenliga gewöhnen müssen. Man darf dort nicht eine Sekunde zu lange überlegen – das wird sofort bestraft“, sagt Uwe Frieling. „Es wurden aber in den beiden letzten Spielen auch gute Ansätze gezeigt. Wir dürfen jetzt nicht nachlassen. Mit dem richtigen Teamgeist und harter Arbeit werden wir auch das Glück erzwingen“, so Frieling.

Am 29. September reist Germanias U19 zum Lüneburger SK, am 6. Oktober ist Hildesheim am Hoheelernweg zu Gast (16 Uhr).



Kapitän Ihno Lengert erlitt einen Nasenbeinbruch

Getränke
BROUWER

König Pilsener

Krombacher Pils

JEVER

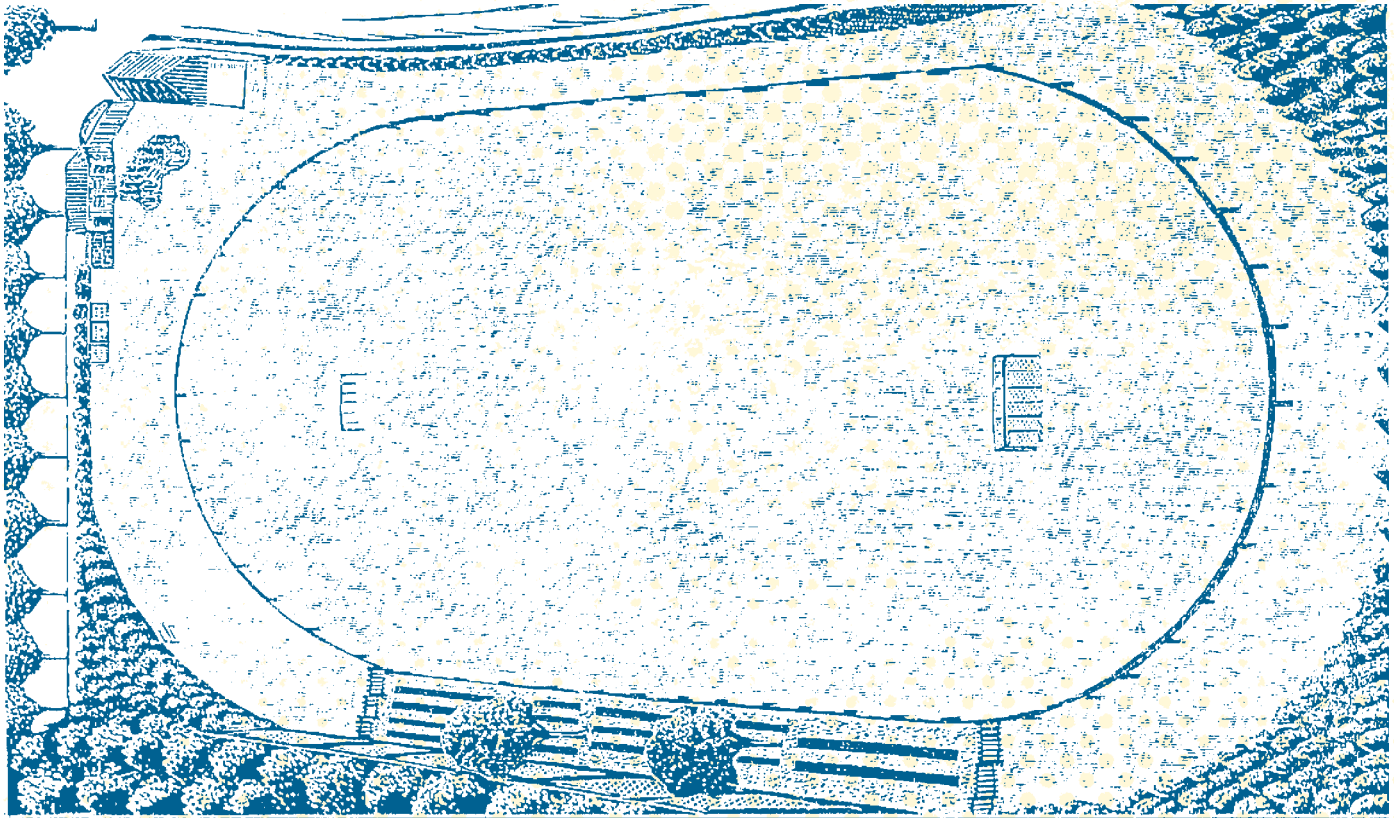
VELTINS

Bitburger *Bitte am Beck*

Am Logaer Sieltief 2
Tel. 04 91 - 78 71 · Fax 04 91 - 7 14 53

Unser Sportplatz

Ein stolzer Tag für den VfL Germania Leer



Skizze von 1932: Hauptplatz aus der Vogelperspektive...

Der 5. Juni 1932 – der Tag der Einweihung unserer neuen großen Sportplatz-Anlagen – wird in unserer Vereinsgeschichte zu den großen Tagen zählen, an denen wir trotz unseres jugendlichen Alters bereits reich sind.

Zum ersten Male tritt an diesem ersten Sonntag im Juni einer der größten Leibesübungen betreibenden Vereine von Ostfriesland mit einer Tat an die Öffentlichkeit, die trotz schwerster wirtschaftlicher Notzeit von seltenem Unternehmungsgeist, großer Opferbereitschaft und von einem unbeirraren Vertrauen an die Jugend und Zukunft zeugt und die darum nicht nur in der gesamten Einwohnerschaft unserer Heimatstadt, sondern in ganz Ostfriesland und überall da, wo

der Name „Germania Leer“ einen Klang hat, achtunggebietendes Erstaunen und uneingeschränktes Lob hervorruft.

Die neuen Sportplatz-Anlagen unseres VfL Germania sind es, die am 4. und 5. Juni 1932 vor Vertretern aller Sportvereine unseres Weser-

Jade-Bezirktes, vor dem Gros der Sportler unserer engeren Heimat und all den vielen Sportfreunden und Anhängern unseres Vereins ihrer Bestimmung übergeben werden. Der 5. Juni 1932 soll und wird ein Festtag für unsern VfL, für die

... Fortsetzung Seite 14

VERSICHERUNGSBÜRO
BÜTTNER & GÜNTHER KG

26789 Leer · Postfach 1264
Telefon: 04 91 - 43 29 & 43 20
Telefax: 04 91 - 41 56



Mitglied im
Bundesverband Deutscher
Versicherungskaufleute e. V.

... Fortsetzung von Seite 13

große ostfriesische und Leerer Sportgemeinde, für ganz Leer werden.

Es ist ganz selbstverständlich, dass wir in unserer anlässlich der Platzeinweihung herauskommenden Festschrift, die in tausenden von Exemplaren kostenlos verteilt werden wird, über den Bau unserer neuen

Platz-Anlagen eingehenden Bericht geben. Ebenso selbstverständlich und notwendig ist es aber, dass wir über die Geschichte des bislang von uns benutzten Sportplatzes im Julianenpark und die Gründe, die uns zum Verlassen dieses idyllisch gelegenen Platzes und zum Neubau eigener Anlagen zwingen, näher berichten.



...und 2007 beim Verlegen des neuen Rollrasens.

Der Sport marschiert. Mit unwiderstehlicher Gewalt hat er alle sich ihm vor und auch noch nach der Kriegszeit entgegenstehenden Widerstände hinweggefegt. Auf der ganzen Linie blieb er Sieger, jedes Dorf erlebte seinen Einzug. Ganz abgesehen von seinen unbestreitbaren hohen erzieherischen und gesundheitlichen Vorzügen, stellt er heute im Wirtschaftsleben unserer Zeit einen Machtfaktor dar, der nicht mehr wegzudenken ist.

Der gesunde Betätigungsdrang der Jugend verlangte nach Stätten, wo ihm Gelegenheit zum Spiel, zur körperlichen Ertüchtigung gegeben werden konnte. Jeder kleine Ort hat heute seinen Spielplatz, angelegt von der Gemeinde mit Unterstützung der Kreisverwaltungen.

(Originaltext von 1932, Autor: Alrich Meyer)

K
LAUS
P
LEIS

**UNTERNEHMENS- UND
WIRTSCHAFTSBERATUNG**

- buchen lfd. Geschäftsvorfälle
- Lohnabrechnungen
- lfd. Lohnsteueranmeldungen

- Seminare
- Betriebsberatung
- Existenzgründungen

SCHIFFERSTRASSE 357 • 26842 OSTRHAUDERFEHN
TEL.: 0 49 52 - 8 08 88 12 • FAX: 0 49 52 - 99 48 56
E-MAIL: INFO@KLAUS-PLEIS.DE • WWW.KLAUS-PLEIS.DE

Rentner im Blickpunkt der Finanzämter!

Wir beraten Sie zur neuen Rentenbesteuerung und...

...erstellen Ihre Einkommensteuererklärung,

im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Tätigkeit, Renten und Versorgungsbezügen. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung), dürfen die Einnahmegrenze von 9.000 bzw. 18.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen.

Beratungsstellenleiter / Ansprechpartner:
Klaus Pleis • Schifferstraße 357 • 26842 Ostrhauderfehn
Telefon: 0 49 52 / 8 08 88 18
E-Mail: Klaus.Pleis@vlh.de • Internet: www.vlh.de/bst/2413
Geprüft durch den "PVL Prüfungsverband der Lohnsteuerhilfvereine e.V." privater Fachverband

Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfverein

Beratungsstelle

VERANSTALTUNGSFOLGE

Sonntag, den 6. Juni 1932, nachmittags 5 Uhr

Einweihung
der neuen Sportplatz-Anlagen
an der Logaer-Allee

durch den Vorsitzenden des Norddeutschen Sport-Verbandes DR. RIEBOW, Hamburg.
Vorher: Aufmarsch der Sportler

Nachmittags 3.45 Uhr: Sportliche Vorführungen. „Ein Auszug aus der allgemeinen Körperschulung für Sportler“.

4.15 Uhr: Einweihungs-Fußballspiel

Altona 93
VfL. Germania, Leer, Oberliga

In den Pausen einige Staffelläufe. — Die Ansprachen für die Einweihungsfeier werden durch Lausprecher übertragen.

Abends 8 Uhr: Einweihungs-Festball

im großen Saale des Herrn H. Jonas (Lössch)

Uraufführung unseres neuen Vereinsliedes
„Wir sind die Germanen vom V.f.L. Germania ...
Text und Musik von Heinz Möllhoff, Leer.

Veranstaltungsplakat von 1932 zur Sportplatz-Einweihung

Neunzehn Fünfzehn

SALONIKI

Ein gutes Essen in
gemütlicher Atmosphäre

Griechisches Restaurant Saloniki
Telefon: 04 91/9 25 00 04



Thomas Philipps
SONDERRPOSTEN
Große Roßbergstr. 42-44
Telefon: 04 91-6 68 91

KANZLEI WILKEN

RECHTSANWÄLTE

Frank Wilken
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Christian Voß
Rechtsanwalt

Schwerpunkte:

Arbeitsrecht · Gewerblicher Rechtsschutz
Markenrecht · Wettbewerbsrecht

Telefon: 04 91 - 9 92 22 66
Telefax: 04 91 - 9 92 22 68
ra.wilken@t-online.de
www.Rechtsanwalt-Wilken.de

Hertz

Agentur
M. Seichter

26789 Leer
Ubbo Emmius Str. 35
Tel. 0491-9121602



AUTOHAUS HOMANN

Heisfelder Straße 210
26789 Leer
Tel. 0491 - 91927-0
info@autohaus-hohmann.de
www.autohaus-hohmann.de



- Entwurf & Gestaltung
- Digitaldruck
- Siebdruck
- Lichtwerbung
- Schilder aller Art
- Fahrzeugbeschriftung

Am Logaer Sieltief 4 • Tel. 04 91 - 70 89









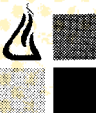







**Für Sie
am Ball!**

Ostfriesen Zeitung
www.ostfriesen-zeitung.de
☎ 0 18 03 / 58 88 88

Glückwünsche von sportlichen Weggefährten



Stark vertreten war der VfL Germania Leer bei der Verleihung des „Bundesverdienstkreuzes am Bande“ für Werner Ostermeyer. Mit Ostermeyer (3. von links) freuten sich: Heinz Eden, Edith Poppe, Jens Bootsmann, Bernd Amelsberg, Arnold Venema und Reinhard Knoop (von links).

<p>Miele · Bosch · Siemens · Konstrukta · Liebherr · Zanussi</p> <p>ELEKTRO HAHN</p> <p>26789 Leer/Ostfrid. Osseweg 30 Telefon 04 91-1 23 23 Telefax 04 91-1 28 20 E-mail: elektro.werner.hahn@ewestel.net</p> <p>Kundendienst · Beratung · Verkauf</p> <p>Bauknecht · Seppelfricke · NEFF · Blomberg · Juno · Gaggenau · Imperial</p>	<p>JOHANN BROERS Tiefbau-, Abbruch- und Baggerbetrieb</p>  <p>Heydkamp 20 26844 Jemgum Telefon: 0 49 58 - 8 66 Fax: 0 49 58 - 91 07 73 Mobil: 01 72 - 4 30 64 11</p>	 <p>Dieter Hoffmann</p> <p>Hoheellernweg 35 a · 26789 Leer Telefon: 04 91 - 1 24 10 · Fax: 04 91 - 1 24 70 info@humanitas-leer.com · www.humanitas-leer.com</p>	 <p>Der Reise-Fuchs Frühbucher & Last-Minute</p> <p>Ihr unabhängiger Reiseoptimierer Tel. 04 91-9 79 68 80</p>
<p>Tiefbau</p> <p>Sanierung Erdarbeiten</p> <p>Eling & Eling GbR</p> <p>Charlottenpolder 9 · 26831 Bunde Tel. 04953 8305 Mobil 0151 16609411 oder 0173 6384092</p>	<p>Volksfürsorge Versicherungsgruppe</p>  <p>Herold Hagemann Bezirksdirektor Mobil 0173-93 51 1 45 Tel. 04 91-99 73 43</p>	 <p>Tanzschule Thorsten & Olaf Schrock-Opitz</p>	<p>Janssen macht Ihr Auto fit!</p>  <p>KFZ-Meisterwerkstatt</p> <p>Bremer Straße 72 · Deichstraße 22a 26789 Leer · 26789 Leer Tel. 04 91-91 91 191 · Tel. 04 91-91 91 190</p>
<p>VDL</p> <p>Kamin- & Kachelofen, Fliesen und mehr</p> <p>Moorweg 1 b 26789 Leer Tel. 0491-9607613 vdl-leer@t-online.de</p> 	<p>IMBISS PIZZA · DÖNER · SALATE</p> <p>SINANO</p> <p>Bremer Straße 10 · 26789 Leer Telefon 04 91-9 77 60 99</p>	<p>Siemermann GmbH Heizungsbaumeister</p> <p>Heizung - Klima - Lüftung · Rosenstraße 1 · 26789 Leer Sanitärinstallation · Tel. 0491/5151 · Fax 9250739 Solartechnik · reiner.siemermann@t-online.de</p>	<p>Neunzehn Fünfzehn</p>
<p>DRUM CASTLE - die Schlagzeugschule</p> <p>Schlagzeugunterricht für Anfänger u. Fortgeschrittene</p> <p>Bahnhofsring 4 (im Zollhaus) 26789 Leer Tel. 01 77/6 91 04 15</p>	<p>Dachdeckermeisterbetrieb PROFIDACH</p>  <p>Repariert · Saniert · Garantiert · Zukunftsorientiert Stelzbach · Fachdach · Faltdach · Baukategorie · Gerüstbau Zimmerelemente · Gürtelstich · Dachstuhl · Dachterrace Kaminreinigung · Industriedächer · Dachaufträge · Ornamente</p> <p>Markus Nagel Harm - Janshen-Fehnstr. 5 26810 Westoverledingen Telefon 0 49 55-63 09 Telefax 0 49 55-93 53 08 nagelmarkus@onlinehome.de www.profidach.com</p>	<p>Wo kann man beim Super tanken super einkaufen?</p>   <p>Snack & Shop Bremer Straße 67 26789 Leer Telefon (04 91) 1 29 03</p>	<p>Maler HARTMANN</p>  <p>Maler und Lackierer - Meister Huntstraße 8 · 26789 Leer-Loga Telefon (04 91) 97 97 82 82</p>
<p>C & S Teppichmarkt</p> <p>Bahnhofstr. 6 26831 Bunde Tel. 04953 990077</p> <ul style="list-style-type: none"> • Farben • Tapeten • Laminat • Parkett 	<p>SPORT FREIZEIT- UND SPORTARTIKEL PROFI</p>  <p>Die Sport Experten</p> <p>Brunnenstraße 7, 26789 Leer, Tel. 04 91 - 6 44 59</p>		<p>FTC BAUELEMENTE</p>  <p>Fenster - Türen - Wintergärten - Treppen Kupferstraße · Logabirum</p>

Abteilungen des VfL

Fußball-Obmann:

Axel Woldenga
Tel.: 0 49 55 / 56 76

Sozialwart:

Dieter Smit
Moorweg 57
26789 Leer
Tel.: 54 15

Sportwart:

Frank Seefeld
Tel.: 9 99 79 27

Fußball-Jugend:

Lambert Tergast
Okke-ten-Broek-Straße 24
Tel.: 1 42 07

Gymnastik-Frauen:

Doris Maicher
Tjackleger Fährweg 10
Tel.: 1 39 77

Handball:

Ahlich-Otto Pohl
Bullenkamp 32
Tel.: 6 32 65

Judo:

Harald Densow
Erikastraße 9
Tel.: 6 64 93

Karate:

Anmeldungen beim
VfL Germania Leer
Tel.: 9 99 57 17
Training: Do. von 18-20 Uhr,
Hohe-Ellern-Schule

Leichtathletik:

Werner Ostermeyer
Mühlenweg 14
Tel.: 7 13 31

Trimm-Dich Männer:

Theo Aper
Muchallstraße 20
Tel.: 1 43 46
Training: Mo. 20-21.50 Uhr,
UEG-Halle

Wirbelsäulengymnastik / Funktionsgymnastik

für Männer:
Hans-H. Esdorn
Tel.: 46 28
Training: Di. von 19-20 Uhr,
Turnhalle Pestalozzi-Schule

Fangruppe „Basis Leer“

Fanbeauftragter:
Holger Buß
Tel.: 01 60 / 6 88 11 50

Nächstes Heimspiel:
VfL Germania Leer -
VfL Oldenburg
Fr., 26. Okt., 19.30 Uhr
Spielort: ?